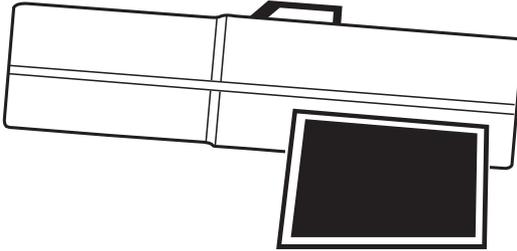




**CANADIAN PROPANE CONSTRUCTION FORCED AIR HEATER  
OWNER'S MANUAL**



**MODEL RCLP155AT  
150,000 BTU/HR WITH BUILT-IN THERMOSTAT**

**IMPORTANT:** Read and understand this manual before assembling, starting or servicing heater. Improper use of heater can cause serious injury. Keep this manual for future reference.

**⚠ GENERAL HAZARD WARNING:**

Failure to comply with the precautions and instructions provided with this heater, can result in death, serious bodily injury and property loss or damage from hazards of fire, explosion, burn, asphyxiation, carbon monoxide poisoning and/or electrical shock.

Only persons who can understand and follow the instructions should use or service this heater.

If you need assistance or heater information such as an instructions manual, labels, etc. contact the manufacturer.

**TABLE OF CONTENTS**

Safety Information .....	2	Service Procedures .....	6
Unpacking .....	3	Replacement Parts .....	7
Product Identification .....	3	Specifications .....	7
Propane Supply .....	3	Troubleshooting .....	8
Theory of Operation .....	4	Technical Service .....	8
Ventilation .....	4	Accessory .....	8
Installation .....	4	Wiring Diagram .....	9
Operation .....	5	Illustrated Parts Breakdown and Parts List .....	10
Storage .....	6	Warranty and Repair Service .....	Back Cover
Maintenance .....	6		

**Save this manual for future reference.  
For more information, visit [www.desatech.com](http://www.desatech.com)**

## SAFETY INFORMATION

 **WARNING:** This product contains and/or generates chemicals known to the State of California to cause cancer or birth defects or other reproductive harm.

 **WARNING:** Fire, burn, inhalation and explosion hazard. Keep solid combustibles, such as building materials, paper or cardboard, a safe distance away from the heater as recommended by the instructions. Never use the heater in spaces which do or may contain volatile or airborne combustibles or products such as gasoline, solvents, paint thinner, dust particles or unknown chemicals.

 **WARNING:** Not for home or recreational vehicle use.

The heater is designed for use as a construction heater in accordance with ANSI Z83.7•CGA2.14. Other standards govern the use of fuel gases and heating products for specific uses. Your local authority can advise you about these. The primary purpose of construction heaters is to provide temporary heating of buildings under construction, alteration or repair. Properly used, the heater provides safe economical heating. Products of combustion are vented into the area being heated.

We cannot foresee every use which may be made of our heaters. **Check with your local fire safety authority if you have questions about heater use.**

Other standards govern the use of fuel gases and heat producing products for specific uses. Your local authorities can advise you about these.

**Carbon Monoxide Poisoning:** Some people are more affected by carbon monoxide than others. Early signs of carbon monoxide poisoning resemble the flu, with headaches, dizziness and/or nausea. If you have these signs, the heater may not be working properly. **Get fresh air at once!** Check for proper ventilation and have heater serviced.

**Propane Gas:** Propane gas is odorless. An odor-making agent is added to propane gas. The odor helps you detect a propane gas leak. However, the odor added to propane gas may fade. Propane gas may be present even though no odor exists.

Make certain you read and understand all warnings. Keep this manual for reference. It is your guide to safe and proper operation of this heater.

1. Install and use heater with care. Follow all local ordinances and codes. In the absence of local ordinances and codes, refer to the *Standard for Storage and Handling of Liquefied Petroleum Gas, ANSI/NFPA 58* and the *Natural Gas Installation Code, CAN/CGA B149.2*. This instructs on the safe storage and handling of propane gases.
2. Use only the electrical voltage and frequency specified on model plate.
3. The electrical connections and grounding of the heater shall follow the *National Electric Code, ANSI/NFPA 70* or the *Canadian Electrical Code, Part 1*.
4. Electrical grounding instructions — This appliance is equipped with a three-prong (grounding) plug for your protection against shock hazard and should be plugged directly into a properly grounded three-prong receptacle.
5. Use only a three-prong, grounded extension cord.
6. Use only the hose and factory preset regulator provided with the heater.
7. Use only propane gas set up for vapor withdrawal.
8. Provide adequate ventilation. Before using heater, provide at least a 3 ft.<sup>2</sup> (0.28 m<sup>2</sup>) opening of fresh, outside air for each 100,000 Btu/Hr of rating.
9. For indoor use only. Do not use heater outdoors.
10. Do not use heater in occupied dwellings or in living or sleeping quarters.
11. Do not use heater below ground level. Propane gas is heavier than air. If a leak occurs, propane gas will sink to the lowest possible level.
12. Keep appliance area clear and free from combustible materials, gasoline, paint thinner and other flammable vapors and liquids. Do not use heater in areas with high dust content.
13. Minimum heater clearances from combustibles: Outlet: 8 ft. (2.50 m), Sides: 2 ft. (60 cm), Top: 6 ft. (2 m), Rear: 2 ft. (60 cm)

# SAFETY INFORMATION

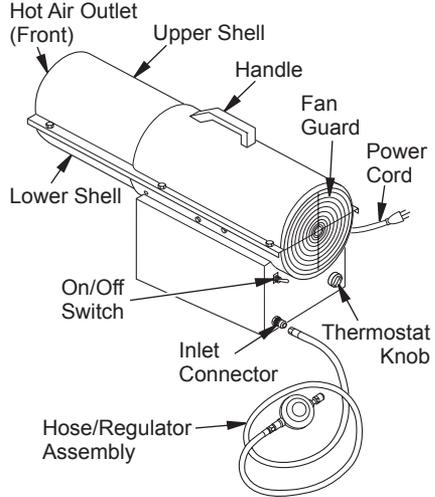
*Continued*

14. Keep heater at least 6 ft. (2 m) from propane tank(s). Do not point heater at propane tank(s) within 6 meters (20 feet).
15. Keep propane tank(s) below 100° F (38° C).
16. Check heater for damage before each use. Do not use a damaged heater.
17. Check hose before each use of heater. If highly worn or cut, replace before using heater.
18. Locate heater on stable and level surface if heater is hot or operating.
19. Not intended for use on finished floors.
20. Never block air inlet (rear) or air outlet (front) of heater.
21. Keep heater away from strong drafts, water spray, rain or dripping water.
22. Do not leave heater unattended.
23. Keep children and animals away from heater.
24. Never move, handle or service a hot, operating or plugged-in heater. Severe burns may result. Wait 20 minutes after turning heater off.
25. To prevent injury, wear gloves when handling heater.
26. Never attach duct work to heater.
27. Do not alter heater. Keep heater in its original state.
28. Do not use heater if altered.
29. Turn off propane supply and unplug heater when not in use.
30. Use only original replacement parts. This heater must use design-specific parts. Do not substitute or use generic parts. Improper replacement parts could cause serious or fatal injuries.
31. This heater is equipped with a thermostat. Heater may start at anytime.

## UNPACKING

1. Remove all packing items applied to heater for shipment. Keep plastic cover caps (attached to inlet connector and hose/regulator assembly) for storage.
2. Remove all items from carton.
3. Check all items for shipping damage. If heater is damaged, promptly inform dealer where you bought heater.

# PRODUCT IDENTIFICATION



**Figure 1 - 150,000 Btu/Hr Model**

## PROPANE SUPPLY

Propane gas and propane tank(s) are to be furnished by the user.

Use this heater only with a propane vapor withdrawal supply system. See Chapter 5 of the *Standard for Storage and Handling of Liquefied Petroleum Gas, ANSI/NFPA 58* and/or *CAN/CGA B149.2*. Your local library or fire department will have this booklet.

The amount of propane gas ready for use from propane tanks varies. Two factors decide this amount:

1. The amount of propane gas in tank(s)
2. The temperature of tank(s)

The chart below shows the number of 45 kg (100 lb) tanks needed to run this heater.

Do not operate this product with any tank smaller than 45 kg (100 lb).

Average Temperature At Tank	Number Of Tanks 100 lb (45 kg)
Above 20° F (-6.7° C)	2
20° F (-6.7° C) to 0° F (-18° C)	3
Below 0° F (-18° C)	Use larger tank

Less gas is vaporized at lower temperatures. You may need two or more 45 kg (100 lb) tanks or one larger tank in colder weather. Your local propane gas dealer will help you select the proper supply system. The minimum surrounding air temperature rating for each heater is -20 °F (-29° C).

## THEORY OF OPERATION

**The Fuel System:** The hose/regulator assembly attaches to the propane gas supply. The propane gas moves through the solenoid valve and out the nozzle.

**The Air System:** The motor turns the fan. The fan pushes air into and around the combustion chamber. This air is heated and provides a stream of clean, hot air.

**The Ignition System:** The direct spark ignitor (DSI) sends voltage to the spark plug/ignitor. The spark plug/ignitor ignites the fuel and air mixture.

**The Safety Control System:** This system causes the heater to shut down if the flame goes out.

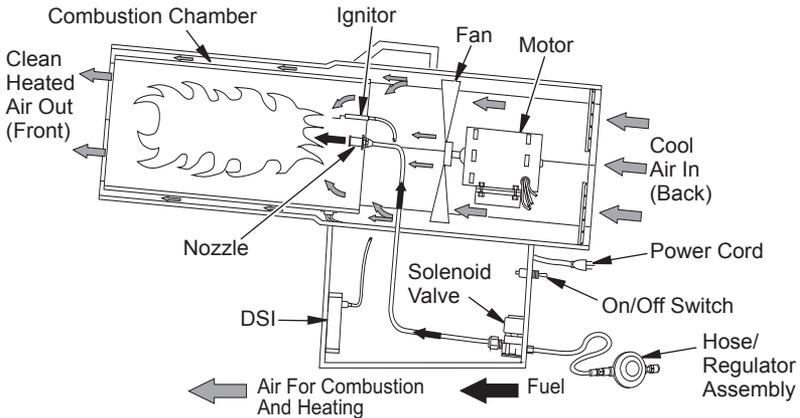


Figure 2 - Cross Section Operational View

## VENTILATION

**WARNING:** Follow the minimum fresh, outside air ventilation requirements. If proper fresh, outside air ventilation is not provided, carbon monoxide poisoning can occur. Provide proper fresh, outside air ventilation before running heater.

Provide a fresh air opening of at least 3 ft<sup>2</sup> (0.28 m<sup>2</sup>) for each 100,000 Btu/Hr rating. Provide extra fresh air if more heaters are being used.

## INSTALLATION

**WARNING:** Review and understand the warnings in the *Safety Information* section, page 2. They are needed to safely operate this heater. Follow all local codes when using this heater.

**WARNING:** Test all gas piping and connections for leaks after installation or servicing. Never use an open flame to check for a leak. Apply a mixture of liquid soap and water to all joints. Bubbles forming show a leak. Correct all leaks at once.

1. Provide propane supply system (see *Propane Supply*, page 3).
2. Connect POL fitting on hose/regulator assembly to propane tank(s). Turn POL fitting counterclockwise into threads on tank. Tighten firmly using wrench. Tighten regulator with vent pointing over the hose (see Figure 3, page 5).
3. Connect hose to inlet connector. Tighten firmly using a wrench (see Figure 4, page 5).

**IMPORTANT:** Extra hose or piping may be used if needed. Install extra hose or piping between hose/regulator assembly and propane tank. You must use the regulator supplied with heater.

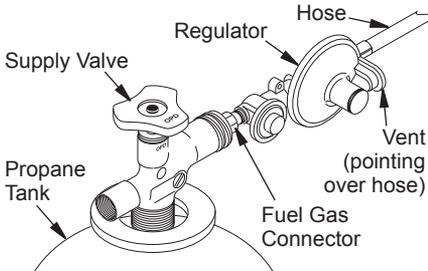
## INSTALLATION

*Continued*

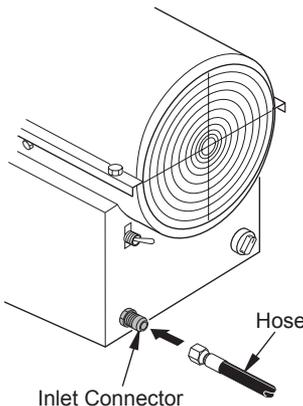
- Open propane supply valve on propane tank(s) slowly. **Note:** If not opened slowly, excess-flow check valve on propane tank may stop gas flow. If this happens, close propane supply valve and open again slowly.
- Check all connections for leaks.

**⚠ WARNING: Never use an open flame to check for a leak. Apply a mixture of liquid soap and water to all joints. Bubbles forming show a leak. Correct all leaks at once.**

- Close propane supply valve.



**Figure 3 - Regulator With Vent Pointing Over Hose**



**Figure 4 - Hose and Inlet Connector**

## OPERATION

**⚠ WARNING: Review and understand the warnings in the Safety Information section, page 2. They are needed to safely operate this heater. Follow all local codes when using this heater.**

### TO START HEATER

- Follow all installation, ventilation and safety information.
- Locate heater on stable and level surface. Make sure strong drafts do not blow into front or rear of heater.
- Plug power cord of heater into a three-prong, grounded extension cord. Extension cord must be at least 6 ft (2 m) long. Extension cord must be UL/CGA listed.

#### Extension Cord Size Requirement

Up to 50 ft (15 m) long, use 18 AWG rated cord.

51 to 100 ft (16 to 30 m) long, use 16 AWG rated cord.

101 to 200 ft (31 to 60 m) long, use 14 AWG rated cord.

- Plug extension cord into a 120 volt/60 hertz, three-hole, grounded outlet.
- Open propane supply valve on propane tank(s) slowly. **Note:** If not opened slowly, excess-flow check valve on propane tank may stop gas flow. If this happens, close propane supply valve and open again slowly.
- Turn on/off switch to the ON position. Adjust thermostat to desired setting. If heater does not start, thermostat setting may be too low. Turn thermostat knob to higher position to start heater. **Note:** If heater does not start, turn on/off switch to the OFF position. Wait ten seconds for safety control to reset, then try again.

**Note:** If heater still does not start after turning thermostat knob to a higher position, the high temperature switch may have opened during thermostat shut down. Allow high temperature switch to reset. This usually takes 10-15 minutes. Try starting heater again after switch resets.

### TO STOP HEATER

- Tightly close propane supply valve on propane tank(s). Allow heater to burn remaining fuel in hose.
- Wait a few seconds. Heater will burn gas left in supply hoses.
- Turn on/off switch to the OFF position.
- Unplug heater.

## STORAGE

**CAUTION:** Disconnect heater from propane supply tank(s).

1. Store propane tank(s) in safe manner. See Chapter 5 of *Standard for Storage and Handling of Liquefied Petroleum Gases, ANSI/NFPA 58* and/or *CAN/CGA B149.2*. Follow all local codes.
2. Place plastic cover caps over brass fittings on inlet connector and hose/regulator assembly.
3. Store in dry, clean and safe place. Do not store hose/regulator assembly inside heater combustion chamber.
4. When taking heater out of storage, always check inside of heater. Insects and small animals may place foreign objects in heater. Keep inside of heater free from combustible and foreign objects.

## MAINTENANCE

**WARNING:** Never service heater while it is plugged in, connected to propane supply, operating or hot. Severe burns and electrical shock can occur.

1. Keep heater clean. Clean heater annually or as needed to remove dust and debris. If heater is dirty or dusty, clean heater with a damp cloth.
2. Inspect heater before each use. Check connections for leaks. Apply mixture of liquid soap and water to connections. Bubbles forming show a leak. Correct all leaks at once.
3. Inspect hose/regulator assembly before each use. If hose is highly worn or cut, replace.
4. Have heater inspected yearly by a qualified service agency.
5. Keep inside of heater free from combustible and foreign objects.
6. Clean fan blades each season or as needed (see *Fan*).

## PREVENTATIVE MAINTENANCE SCHEDULE

Item	How Often	How To
Fan	Clean every 500 hours of operation or as needed	See <i>Fan</i>

## SERVICE PROCEDURES

**WARNING:** Never service heater while it is plugged in, connected to propane supply, operating or hot. Severe burns and electrical shock can occur.

### UPPER SHELL REMOVAL

1. Remove screws along each side of heater using 5/16" nut-driver. These screws attach upper and lower shells together.
2. Lift or slide upper shell off.
3. Remove fan guard.

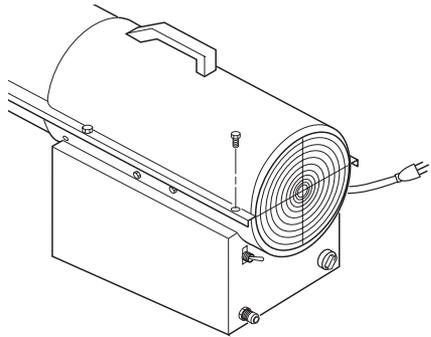


Figure 5 - Upper Shell Removal

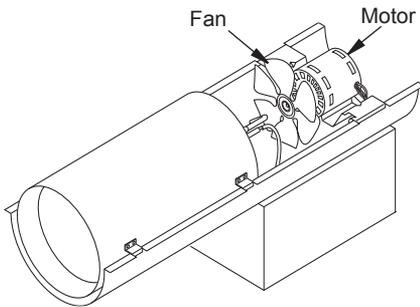
### FAN

**IMPORTANT:** Remove fan from motor shaft before removing motor from heater. The weight of the motor resting on the fan could damage the fan pitch.

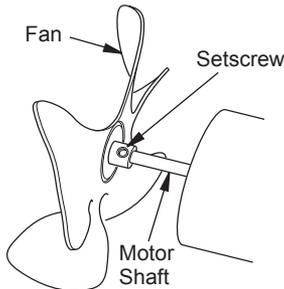
1. Remove upper shell (see above).
2. Use 1/8" hex wrench to loosen setscrew which holds fan to motor shaft.
3. Slip fan off motor shaft.
4. Clean fan using soft cloth moistened with kerosene or solvent.
5. Dry fan thoroughly.
6. Replace fan on motor shaft. Make sure setscrew is touching back of flat surface on motor shaft (see Figure 8, page 7).
7. Place setscrew on flat of shaft. Tighten setscrew firmly 4.5 to 5.6 N-lb (40-50 in-lb).
8. Replace fan guard and upper shell.

## SERVICE PROCEDURES

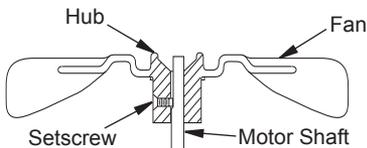
*Continued*



**Figure 6 - Fan Removal**



**Figure 7 - Fan, Motor Shaft and Setscrew Location**



**Figure 8 - Fan Cross Section**

### IGNITOR

Make sure gap between ignitor electrode and burner nozzle is 0.13/0.15 in (3.3/3.8 mm). Access ignitor electrode from inside combustion chamber. No other maintenance is needed for ignitor.

## REPLACEMENT PARTS

**⚠ WARNING:** Use only original replacement parts. This heater must use design-specific parts. Do not substitute or use generic parts. Improper replacement parts could cause serious or fatal injuries. This will also protect your warranty coverage for parts replaced under warranty.

## PARTS UNDER WARRANTY

Contact authorized dealers of this product. If they can't supply original replacement part(s), call DESA Industries at 1-905-826-8010.

When calling DESA Industries, have ready

- your name
- your address
- model number of your heater
- how heater was malfunctioning
- purchase date

In most cases, we will ask you to return the part to the factory.

## PARTS NOT UNDER WARRANTY

Contact authorized dealers of this product. If they can't supply original replacement part(s), call DESA Industries' Parts Department at 1-905-826-8010.

When calling DESA Industries, have ready:

- model number of your heater
- the replacement part number

## SPECIFICATIONS

- 150,000 Btu/Hr Input Rating
- Propane Vapor Fuel Only
- Fuel Consumption - 1.6 Gal/hr (6 Liters/hr)  
Fuel Consumption - 7.0 lb/hr (26.4 Kg/hr)
- Supply Pressure To Regulator:  
Minimum (for purposes of input adjustment) 0 psi 69 (kPa), Maximum - Tank Pressure
- Regulator Outlet Pressure (Factory Preset) 12.5 in (31.8 cm) WC
- Manifold Pressure - 9.8 in (24.9 cm) WC
- Hot Air Output (CFM Approx) - 15.6 (550)
- Motor - 3,450 RPM, 1/8 HP
- Electric Input - 120 V/60 Hz
- Amperage - 2.2
- Ignition - Direct Spark, Interrupted Type
- Ignitor Gap - 0.13/0.15 in (3.3/3.8 mm)

## TROUBLESHOOTING

 **WARNING: Never service heater while it is plugged in, connected to propane supply, operating or hot. Severe burns and electrical shock can occur.**

OBSERVED FAULT	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
Fan does not turn when heater is plugged in	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No electrical power to heater</li> <li>2. Fan hitting inside of heater shell</li> <li>3. Fan blades bent</li> <li>4. Defective motor</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check voltage to electrical outlet. If voltage is good, check heater power cord for breaks</li> <li>2. Adjust motor/fan mount to keep fan from hitting inside of heater shell. Bend fan mount if necessary</li> <li>3. Replace fan. See <i>Fan</i>, page 6</li> <li>4. Replace motor</li> </ol>
Heater will not ignite	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. User did not follow installation or operation instructions properly</li> <li>2. No spark at ignitor. See <i>Ignitor</i>, page 7. If you see spark at ignitor, have heater serviced by qualified service person. If no spark seen:               <ol style="list-style-type: none"> <li>A) Loose or disconnected ignitor wire</li> <li>B) Wrong spark gap</li> <li>C) Bad ignitor electrode</li> </ol> </li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Repeat installation and operation instructions. See <i>Installation</i>, page 4 and <i>Operation</i>, page 5</li> <li>2. A) Check ignitor wire. Tighten or reattach loose ignitor wire. B) Assure gap between ignitor electrode and target plate is 0.13"/0.15" (3.3/3.8 mm). Do not bend electrode. Doing so may cause it to break C) Replace ignitor electrode</li> </ol>
Heater shuts down while running	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Propane supply may be inadequate</li> <li>2. High surrounding air temperature causing thermal limit device to shut down heater.</li> <li>3. Restricted air flow</li> <li>4. Damaged fan</li> <li>5. Excessive dust or debris in surrounding area</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A) Refill tank B) Provide additional and/or larger tanks. See <i>Propane Supply</i>, page 3</li> <li>2. This can happen when running heater in temperatures above 85° F (29° C). Run heater in cooler temperatures</li> <li>3. Check heater inlet and outlet. Remove any obstructions</li> <li>4. Replace fan. See <i>Fan</i>, page 6</li> <li>5. Clean heater. See <i>Maintenance</i>, page 6</li> </ol>

 **WARNING: Use only in areas free of high dust content.**

### TECHNICAL SERVICE

You may have further questions about this heater. If so, contact DESA Heating Products' Technical Service Department at 1-866-672-6040. When calling, please have your model and serial numbers of your heater ready.

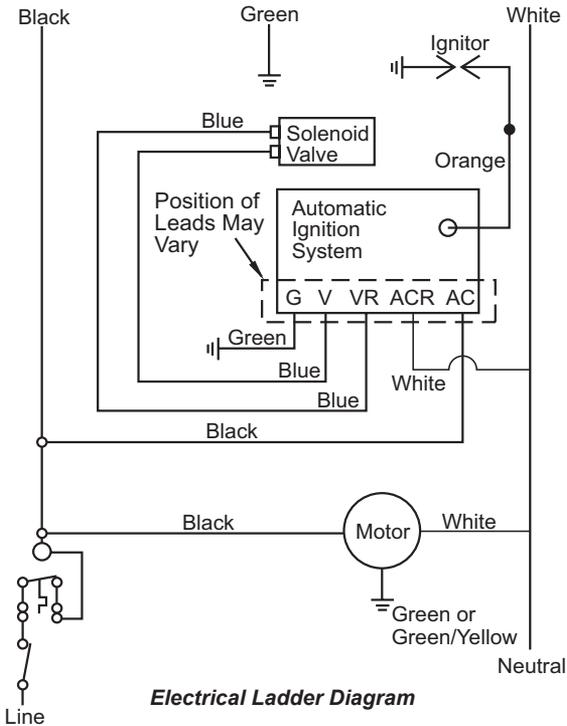
You can also visit DESA Heating Products' Technical Service web site at [www.desatech.com](http://www.desatech.com).

### ACCESSORY

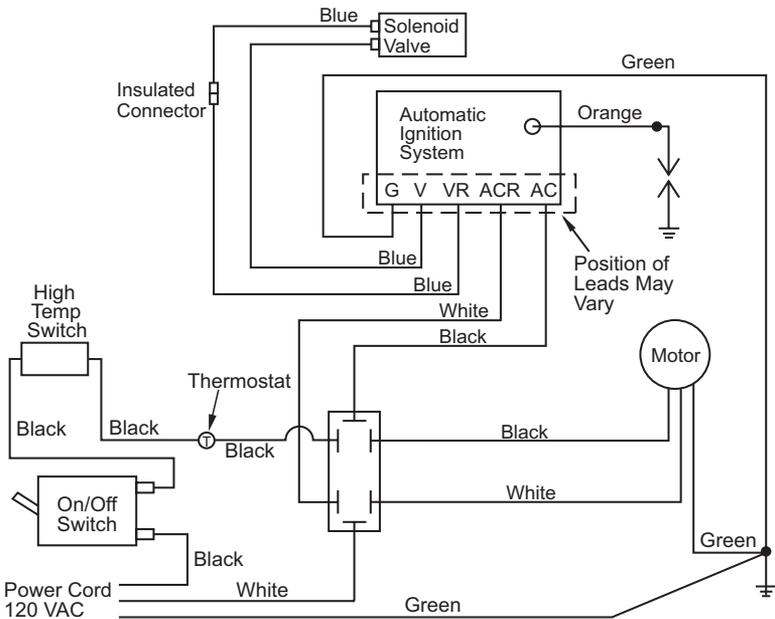
Purchase accessories and parts from your nearest dealer or service center. If your dealer or service center can not supply an accessory or part, call DESA Industries' Parts Department at 1-905-826-8010. You can also write to the address listed on the back page of this manual.

### THERMOSTAT - HA1210

# WIRING DIAGRAM



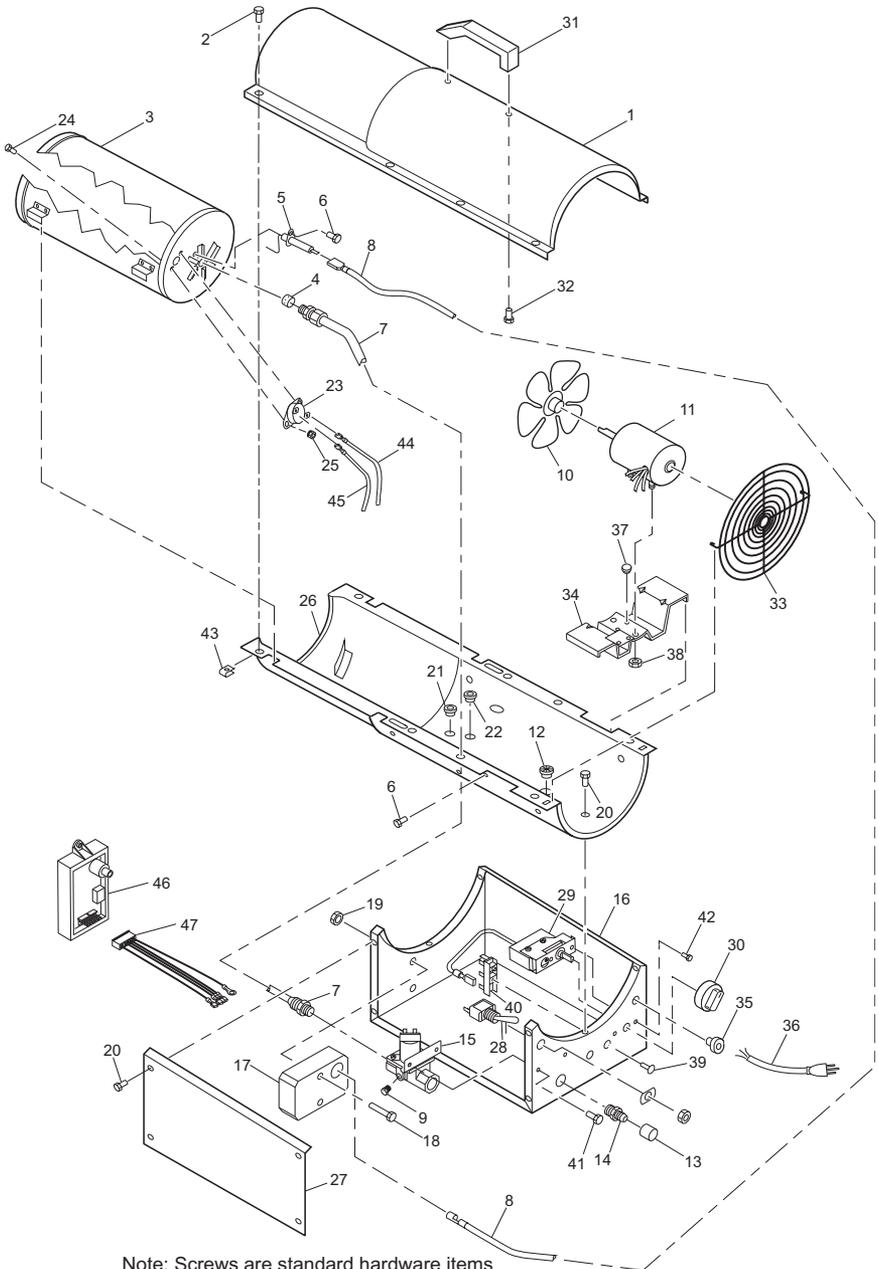
**Electrical Ladder Diagram**



**Electrical Connection Diagram**

# ILLUSTRATED PARTS BREAKDOWN

MODEL RCLP155AT



## PARTS LIST

### MODEL RCLP155AT

This list contains replaceable parts used in your heater. When ordering parts, follow the instructions listed under *Replacement Parts* on page 7 of this manual.

<b>KEY</b>			
NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY
1	098511-116	Upper Shell (Replacement Part Will Be Black)	1
2	M15823-27	Screw, #10-16 x 1/2"	8
3	**	Combustion Chamber Kit	1
4	099138-01	Nozzle	1
5	099133-01	Ignitor	1
6	M11084-38	Screw, #8-18 x 3/8"	2
7	099334-01	Fuel Tube Kit	1
8	097806-02	Ignitor Cable	1
9	098276-01	Plug 1/8 NPTF Hex	1
10	M51153-01	Fan	1
11	105336-01	Motor	1
12	097776-01	Universal Bushing	1
13	078978-01	Sleeve Cap	1
14	M51572-02	Male Connector	1
15	103015-01	Solenoid Valve	1
16	099161-10	Base	1
17	098884-03	DSI Control	1
18	M12461-7	Screw, #6-32 x 1"	2
19	099432-01	Hex Nut, #6-32	2
20	M11084-27	Screw, #10-16 x 1/2"	10
21	M50104-05	Shorty Bushing	1
22	M50104-01	Shorty Bushing	1
23	101732-01	Thermal Limit Switch	1
24	097968-05	Screw, #4-40 x 1/2"	2
25	097384-04	Hex Nut, #4-40 Captive Washer	2
26	098511-129	Lower Shell (Replacement Part Will Be Black)	1
27	098447-03	Side Cover	1
28	098226-01	On/Off Switch	1
29	097657-03	Built-in Thermostat	1
30	104905-01	Thermostat Knob	1
31	M51104-01	Handle	1
32	M11084-29	Screw, #10-16 x 3/4"	2
33	097964-03AA	Fan Guard	1
34	101206-01	Motor & Relay Support Bracket Assembly	1
35	M11143-1	Strain Relief Bushing	1
36	098219-17	Power Cord	1
37	M50631	Rubber Bumper	2
38	NTC-4C	Lock Nut	2
39	099157-01	Break Mandrell Rivet, 3/16"	1
40	099125-01	Terminal Board	1
41	M12461-25	Screw, #10-32 x 1/4"	2
42	M10908-1	Screw Hex TPG "F" 6-32 x .25	2
43	M11271-8	Clip Nut	8
44	101480-10	High Temperature Wire Assembly	1
45	101480-11	High Temperature Wire Assembly	1
46	110287-01	DSI Control No. 2003-45	1
47	110267-01	DSI Wire Harness (2003-45 Only)	1
<b>PARTS AVAILABLE—NOT SHOWN</b>			
	079663-01	LP Warning Decal (English)	1
	079663-02	LP Warning Decal (French)	1
	099164-04	Wiring Decal	1
	100176-02	Warning Decal	1
	100865-03	Operation Decal	1
	109111-03	Tradename Decal, Reddy	1
	111632-09	Model Decal	1
	103021-3	Thermostat Decal	1
	LPA3070	Regulator & Hose Assembly	1
	LPA4020	Fuel Gas Connector	1
	M9900170	Wire Assembly (2003-45 Only)	1

\*\* Not a field replaceable part.

# WARRANTY AND REPAIR SERVICE

## KEEP THIS WARRANTY

Model \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_

Date of Purchase \_\_\_\_\_

### LIMITED WARRANTY

DESA Industries warrants this product and any parts thereof, to be free from defects in materials and workmanship for one (1) year from the date of first purchase when operated and maintained in accordance with instructions. This warranty is extended only to the original retail purchaser, when proof of purchase is provided.

This warranty covers only the cost of parts and labor required to restore the product to proper operating condition. Transportation and incidental costs associated with warranty repairs are not reimbursable under this warranty.

Warranty service is available only through authorized dealers and service centers.

This warranty does not cover defects resulting from misuse, abuse, negligence, accidents, lack of proper maintenance, normal wear, alteration, modification, tampering, contaminated fuels, repair using improper parts or repair by anyone other than an authorized dealer or service center. Routine maintenance is the responsibility of the owner.

**THIS EXPRESS WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

DESA Industries assumes no responsibility for indirect, incidental or consequential damages. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations or exclusions may not apply to you. This Limited Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

We reserve the right to amend these specifications at any time without notice. The only warranty applicable is our standard written warranty. We make no other warranty, expressed or implied.

### WARRANTY SERVICE

Should your heater require service, return it to your nearest authorized service center. Proof of purchase must be presented with the heater. The heater will be inspected. A defect may be caused by faulty materials or workmanship. If so, DESA Industries will repair or replace the heater without charge.

### REPAIR SERVICE

Return your heater to your nearest authorized service center. Repairs not covered by the warranty will be billed at standard prices. Each Service Center is independently owned and operated. We reserve the right to amend these specifications at any time without notice.

**DESA**<sup>™</sup>  
INDOOR/OUTDOOR PRODUCTS

2701 Industrial Drive  
P.O. Box 90004  
Bowling Green, KY 42102-9004  
ATTN: Customer Service Department

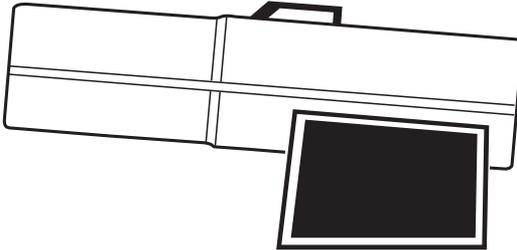
**DESA**<sup>™</sup>

INDUSTRIES OF CANADA, INC.<sup>™</sup>  
2220 Argentia Road, Unit #4  
Mississauga, Ontario L5N2K7  
905-826-8010



INDOOR/OUTDOOR PRODUCTS

APPAREIL DE CHAUFFAGE À AIR FORCÉ DE CHANTIER AU GAZ PROPANE POUR LE CANADA  
MANUEL D'UTILISATION



MODÈLE RCLP155AT  
150 000 BTU/H AVEC THERMOSTAT INTÉGRÉ

**IMPORTANT** : lisez et comprenez ce manuel avant d'assembler, d'allumer ou de réparer l'appareil de chauffage. Une mauvaise utilisation de l'appareil de chauffage peut causer des blessures graves. Conservez ce manuel pour référence future.

**⚠ AVERTISSEMENT DE RISQUE GÉNÉRAL :**

Tout manquement aux précautions et aux instructions fournies avec cet appareil de chauffage peut causer la mort, des blessures corporelles graves ainsi que des pertes matérielles et des dommages causés par les risques associés au feu, à une explosion, aux brûlures, à l'asphyxie, à l'empoisonnement au monoxyde de carbone et par les chocs électriques.

Seuls les individus qui comprennent et qui respectent ces instructions peuvent utiliser ou réparer cet appareil de chauffage.

Si vous avez besoin d'assistance ou de renseignements concernant l'appareil de chauffage tels que le mode d'emploi, les étiquettes, etc., communiquez avec le fabricant.

**TABLE DES MATIÈRES**

Information relative à la sécurité .....	2	Procédures d'entretien .....	6
Déballage .....	3	Pièces de rechange .....	7
Identification du produit .....	3	Spécifications .....	7
Approvisionnement en propane .....	3	Dépannage .....	8
Théorie de fonctionnement .....	4	Service technique .....	8
Ventilation .....	4	Accessoire .....	8
Installation .....	4	Diagramme de câblage .....	9
Fonctionnement .....	5	Vue détaillée des pièces .....	10
Entreposage .....	6	Service de garantie et de réparation .....	Dos
Entretien .....	6		

**Conservez ce manuel pour consultation future.  
Pour plus de détails, visitez le site [www.desatech.com](http://www.desatech.com)**

## INFORMATION RELATIVE À LA SÉCURITÉ

**⚠ AVERTISSEMENT : cet appareil contient ou produit des produits chimiques déterminés par l'État de Californie comme cancérigènes et pouvant causer des malformations congénitales et d'autres troubles liés à la reproduction.**

**⚠ AVERTISSEMENT : danger d'incendie, de brûlure, d'inhalation et d'explosion. Gardez les produits combustibles solides comme les matériaux de construction, le papier et les cartons à une distance sûre de l'appareil de chauffage tel que recommandé dans les instructions. N'utilisez jamais l'appareil de chauffage dans des espaces susceptibles de contenir des combustibles volatils ou atmosphériques ou des produits tels que de l'essence, des diluants, du solvant à peinture, des particules de poussières ou des produits chimiques inconnus.**

**⚠ AVERTISSEMENT : n'utilisez pas à la maison ou dans un véhicule de camping.**

Cet appareil de chauffage est conçu comme appareil de chauffage de chantier en conformité avec les normes ANSI Z83.7•CGA2.14. D'autres normes régissent l'utilisation des gaz combustibles et des produits de chauffage pour des utilisations particulières. Les autorités locales peuvent vous conseiller à propos de ces normes. La fonction principale des appareils de chauffage de chantier est la production temporaire de chaleur pour des édifices en construction ou en cours de modification ou de réparation. Utilisés correctement, ces appareils de chauffage représentent une source de chaleur économique et sûre. Les produits de combustion sont évacués dans l'espace qui est chauffé.

Nous ne pouvons pas prévoir toutes les utilisations possibles de nos appareils de chauffage. **Vérifiez auprès de votre responsable local de la sécurité-incendie si vous avez des questions relatives à l'utilisation de l'appareil de chauffage.**

D'autres normes régissent l'utilisation des gaz combustibles et des produits de chauffage pour des utilisations particulières. Les autorités locales peuvent vous conseiller à propos de ces normes.

**Empoisonnement au monoxyde de carbone :** certaines personnes sont plus sensibles au monoxyde de carbone que d'autres. Les premiers symptômes d'un empoisonnement au monoxyde de carbone ressemblent à la grippe avec des maux de tête, du vertige ou de la nausée. Si vous avez ces symptômes, il se pourrait que l'appareil de chauffage ne fonctionne pas bien. **Respirez tout de suite de l'air frais !** Vérifiez si la ventilation est suffisante et faites réviser l'appareil de chauffage.

**Gaz propane :** le gaz propane est sans odeur. Un produit odorant est ajouté au gaz propane. Cette odeur vous permet de détecter une fuite de gaz. Cependant, cette odeur ajoutée au propane peut se dissiper. Du gaz propane peut être présent même s'il n'y a pas d'odeur.

Lisez et comprenez tous les avertissements. Conservez ce manuel pour consultation future. Il vous permettra de faire fonctionner cet appareil de chauffage correctement et en toute sécurité.

1. Installez et utilisez l'appareil de chauffage avec précaution. Suivez tous les règlements et les codes locaux. En l'absence de codes ou de règlements locaux, consultez la publication *Norme pour l'emmagasinement et la manipulation du gaz de pétrole liquéfié, ANSI/NFPA 58* et le *Code d'installation du gaz naturel, CAN/CGA B149.2*. Ces documents décrivent les précautions à prendre pour l'entreposage et la manutention du gaz propane.
2. N'utilisez que la tension et la fréquence électrique indiquées sur la plaque signalétique.
3. Les connexions électriques et la prise de terre de l'appareil de chauffage doivent respecter le *Code national de l'électricité, ANSI/NFPA 70* ou le *Code canadien de l'électricité, partie 1*.
4. Instructions de mise à la terre : cet appareil est muni d'une fiche de terre trifilaire pour vous protéger des décharges électriques; il doit être branché directement dans une prise électrique trifilaire mise à la terre.
5. N'utilisez qu'une rallonge à trois broches avec mise à la terre.
6. N'utilisez que le tuyau et le détendeur réglé en usine qui ont été fournis avec l'appareil de chauffage.
7. N'utilisez que du gaz propane composé pour le retrait de vapeur.
8. Assurez une ventilation suffisante. Avant d'utiliser l'appareil de chauffage, aménagez une ouverture sur l'extérieur d'au moins 0,28 m<sup>2</sup> (3 pi<sup>2</sup>) pour chaque 100 000 Btu/h de puissance.
9. Usage à l'intérieur seulement. N'utilisez pas l'appareil de chauffage à l'extérieur.
10. N'utilisez pas l'appareil de chauffage dans un édifice habité ou dans des endroits où l'on vit et dort.
11. N'utilisez pas cet appareil sous le niveau du sol. Le gaz propane est plus lourd que l'air. Si une fuite se produit, le gaz propane s'écoulera au niveau le plus bas possible.
12. Ne placez pas de matériaux combustibles, d'essence, de solvant à peinture ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de l'appareil. N'utilisez pas l'appareil de chauffage là où il y a beaucoup de poussière.

## INFORMATION RELATIVE À LA SÉCURITÉ *Suite*

13. Distances minimales entre l'appareil de chauffage et les combustibles : sortie : 2,50 m (8 pi), côtés : 60 m (2 pi), dessus : 2 m (6 pi), arrière : 60 m (2 pi)
14. Placez l'appareil de chauffage à au moins 2 m (6 pi) des réservoirs de propane. Ne dirigez pas l'appareil de chauffage vers des réservoirs de propane qui se trouvent à moins de 6 m (20 pi).
15. Conservez les réservoirs de propane à moins de 38° C (100° F).
16. Vérifiez l'appareil de chauffage avant chaque utilisation. N'utilisez pas d'appareil de chauffage endommagé.
17. Avant chaque utilisation de l'appareil de chauffage, vérifiez que le tuyau n'est pas endommagé. S'il est très usé ou fendillé, remplacez-le avant d'utiliser l'appareil de chauffage.
18. Placez l'appareil de chauffage sur une surface stable et de niveau si l'appareil est chaud ou en fonctionnement.
19. Cet appareil n'est pas conçu pour utilisation sur des planchers finis.
20. Ne bloquez jamais l'entrée d'air (à l'arrière) ou la sortie d'air (à l'avant) de l'appareil de chauffage.
21. Protégez l'appareil de chauffage des courants d'air, du vent, des éclaboussures, de la pluie ou de l'eau ruisselante.
22. Ne laissez pas l'appareil de chauffage sans surveillance.
23. Ne laissez pas les enfants et les animaux s'approcher de l'appareil de chauffage.
24. Ne déplacez, ne manipulez et ne réparez jamais un appareil de chauffage chaud, en fonctionnement ou branché. Vous risqueriez de vous brûler gravement. Attendez 20 minutes après avoir éteint l'appareil de chauffage.
25. Pour ne pas vous blesser, portez des gants lorsque vous manipulez l'appareil de chauffage.
26. N'installez jamais de tuyauterie de ventilation sur l'appareil de chauffage.
27. Ne modifiez pas l'appareil de chauffage. Maintenez l'appareil de chauffage dans son état initial.
28. N'utilisez pas l'appareil de chauffage s'il a été modifié.
29. Lorsque l'appareil de chauffage n'est pas utilisé, fermez la vanne d'approvisionnement en propane et débranchez l'appareil.
30. Utilisez seulement des pièces de rechange d'origine. Cet appareil de chauffage utilise des pièces conçues spécifiquement pour lui. N'utilisez pas de substituts ou de pièces génériques. L'utilisation de pièces de rechange inadéquates peut causer des blessures graves ou la mort.
31. Cet appareil de chauffage est équipé d'un thermostat. Il peut donc s'allumer à tout moment.

## DÉBALLAGE

1. Enlevez tout matériau d'emballage appliqué sur l'appareil de chauffage pour son expédition.

2. Retirez toutes les pièces de l'emballage.
3. Inspectez toutes les pièces pour voir si elles ont été endommagées pendant le transport. Si l'appareil de chauffage est endommagé, informez-en au plus vite le revendeur où vous l'avez acheté.

## IDENTIFICATION DU PRODUIT

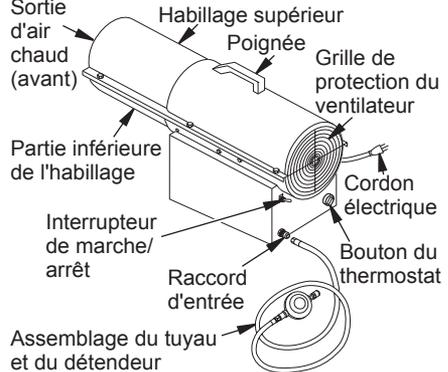


Figure 1 - Modèle LP155AT

## APPROVISIONNEMENT EN PROPANE

Le gaz propane et les réservoirs de propane doivent être fournis par l'utilisateur.

N'utilisez cet appareil de chauffage qu'avec un système d'approvisionnement à élimination de vapeurs de propane. Consultez le chapitre 5 de la *Norme pour l'emmagasinement et la manipulation du gaz de pétrole liquéfié, ANSI/NFPA 58* et/ou *CAN/CGA B149.2*. Votre bibliothèque ou votre service d'incendie a cette publication.

La quantité de gaz propane utilisable dans les réservoirs varie. Deux facteurs influencent cette quantité :

1. La quantité de gaz propane contenue dans les réservoirs
2. La température des réservoirs

Le tableau ci-dessous indique le nombre de réservoirs de 45 kg (100 lbs) à utiliser pour faire fonctionner cet appareil de chauffage.

N'utilisez pas cet appareil avec un réservoir de moins de 45 kg (100 lbs).

Température moyenne Au réservoir	Nombre de réservoirs (45 kg/100 lbs)
Supérieure à -6,7°C (20°F)	2
-6,7°C (20°F) à -18°C (0°F)	3
Inférieure à -18°C (0°F)	utilisez un réservoir plus grand

Moins de gaz se vaporise à basse température. Vous aurez peut-être besoin d'au moins deux réservoirs de 45 kg (100 lbs) ou d'un réservoir plus grand s'il fait plus froid. Votre fournisseur de gaz propane local vous aidera à choisir le système d'approvisionnement qui convient. La température ambiante minimale nominale de ces appareils de chauffage est -29°C (-20°F).

## THÉORIE DE FONCTIONNEMENT

**Système d'approvisionnement en carburant :** l'assemblage de tuyau et de détendeur est relié à l'approvisionnement en gaz propane. Le gaz propane passe par l'électrovanne et sort par la buse d'aération.

**Système d'admission d'air :** le moteur fait tourner le ventilateur. Le ventilateur pousse l'air à l'intérieur et autour de la chambre de combustion. L'air est chauffé et fournit un courant d'air propre et chaud.

**Système d'allumage :** l'allumeur à étincelle directe (AED) met sous tension la bougie/allumeur à étincelle. La bougie/allumeur à étincelle enflamme le mélange air/carburant.

**Système de contrôle de sécurité :** ce système provoque l'arrêt de l'appareil de chauffage en cas d'extinction de la flamme.

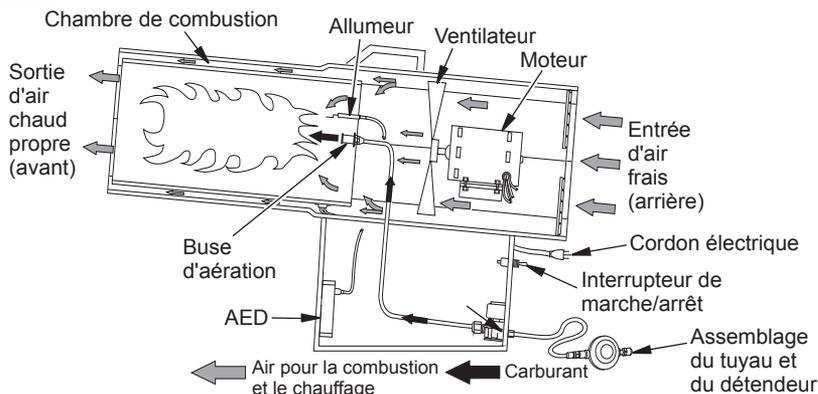


Figure 2 - Vue opérationnelle en coupe transversale

## VENTILATION

**⚠ AVERTISSEMENT :** respectez les exigences minimales en matière d'apport en air frais de l'extérieur. Si aucun apport en air frais de l'extérieur n'est fourni, un empoisonnement au monoxyde de carbone peut se produire. Il doit y avoir une entrée d'air frais de l'extérieur adéquate pour utiliser l'appareil de chauffage.

Aménagez une ouverture d'air frais sur l'extérieur d'au moins 0,28 m<sup>2</sup> (3 ft<sup>2</sup>) pour chaque 100 000 Btu/h de puissance. Fournissez davantage d'air frais si plus d'un appareil de chauffage est utilisé.

## INSTALLATION

**⚠ AVERTISSEMENT :** lisez et comprenez les avertissements de la section *Information relative à la sécurité*, page 2. Ils sont requis pour faire fonctionner cet appareil de chauffage sans danger. Respectez tous les codes locaux lors de l'utilisation de cet appareil de chauffage.

**⚠ AVERTISSEMENT :** testez toutes les conduites de gaz et les connexions pour détecter les fuites après l'installation ou la révision. N'utilisez jamais de flamme nue pour rechercher une fuite. Appliquez une solution de savon liquide et d'eau sur tous les joints. La présence de bulles indique une fuite. Réparez toutes les fuites immédiatement.

1. Vous devez fournir le système d'approvisionnement en propane (voir *Approvisionnement en propane*, page 3).
2. Branchez le raccord PP de l'assemblage du tuyau et du détendeur sur le ou les réservoirs de propane. Tournez le raccord PP dans le sens inverse des aiguilles d'une montre dans le filetage du réservoir. Resserrez fermement avec une clef. Serrez le détendeur en dirigeant la prise d'air vers le tuyau (voir Figure 3, page 5).
3. Raccordez le tuyau au raccord d'entrée. Serrez fermement avec une clef (voir Figure 4, page 5).

**IMPORTANT :** un tuyau ou une canalisation supplémentaire peut être employé au besoin. Installez tout tuyau ou toute canalisation supplémentaire entre l'assemblage du tuyau et du détendeur et le réservoir de propane. Vous devez employer le détendeur fourni avec l'appareil de chauffage.

## INSTALLATION

Suite

- Ouvrez lentement la vanne d'approvisionnement en propane du ou des réservoirs de propane. **Remarque** : si on ne l'ouvre pas lentement, la vanne de débit du réservoir de propane peut couper le gaz. Dans ce cas, fermez la vanne d'approvisionnement en propane et rouvrez-la lentement.
- Vérifiez les fuites à chaque branchement.

**AVERTISSEMENT** : n'utilisez jamais de flamme nue pour rechercher une fuite. Appliquez une solution de savon liquide et d'eau sur tous les joints. La présence de bulles indique une fuite. Réparez toutes les fuites immédiatement.

- Fermez la vanne d'approvisionnement en propane.

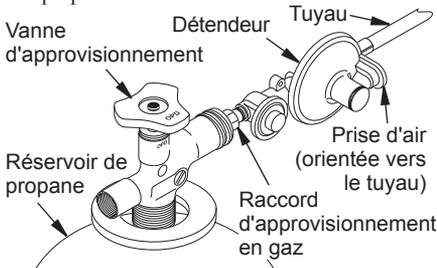


Figure 3 - Détendeur avec prise d'air dirigée vers le tuyau

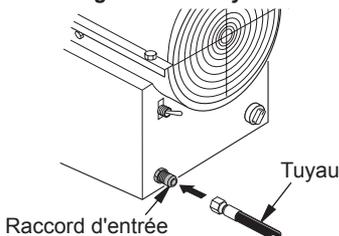


Figure 4 - Tuyau et raccord d'entrée

## FONCTIONNEMENT

**AVERTISSEMENT** : lisez et comprenez les avertissements de la section *Information relative à la sécurité*, page 2. Ils sont requis pour faire fonctionner cet appareil de chauffage sans danger. Respectez tous les codes locaux lors de l'utilisation de cet appareil de chauffage.

## POUR ALLUMER L'APPAREIL DE CHAUFFAGE

- Suivez toutes les consignes d'installation, de ventilation et de sécurité.
- Placez l'appareil de chauffage sur une surface stable et de niveau. Assurez-vous qu'il n'y a pas de courants d'air forts à l'avant ou à l'arrière de l'appareil de chauffage.
- Branchez le cordon électrique de l'appareil de chauffage dans une rallonge à trois broches mise à la terre. La rallonge électrique doit mesurer au moins 2 m (6 pi). Elle doit porter l'homologation UL/CGA.

### Exigences des dimensions de la rallonge électrique

Jusqu'à 15 m (50 pi), employez un cordon de calibre 18 AWG.

Entre 16 et 30 m (51 et 100 pi), employez un cordon de calibre 16 AWG.

Entre 31 et 60 m (101 et 200 pi), employez un cordon de calibre 14 AWG.

- Branchez la rallonge électrique dans une prise de terre trifilaire de 120 volts et 60 hertz.
- Ouvrez lentement la vanne d'approvisionnement en propane du ou des réservoirs de propane. **Remarque** : si on ne l'ouvre pas lentement, la vanne de débit du réservoir de propane peut couper le gaz. Dans ce cas, fermez la vanne d'approvisionnement en propane et rouvrez-le lentement.
- Mettez l'interrupteur de marche/arrêt sur marche. Ajustez le thermostat au réglage désiré. Si l'appareil de chauffage ne s'allume pas, le réglage du thermostat peut s'avérer être trop bas. Tournez le bouton du thermostat à la position maximale pour allumer l'appareil de chauffage. **Remarque** : si l'appareil de chauffage ne s'allume pas lors de cette tentative, mettez l'interrupteur de marche/arrêt sur OFF (arrêt). Attendez dix secondes pour que le contrôle de sécurité se réinitialise puis essayez de nouveau.

**Remarque** : si l'appareil ne s'allume pas après avoir réglé le thermostat à son maximum, l'interrupteur de haute température a peut-être coupé le thermostat. Attendez que l'interrupteur de haute température se réinitialise. Cela prend de 10 à 15 minutes. Essayez de redémarrer l'appareil après que l'interrupteur sera réinitialisé.

## POUR ARRÊTER L'APPAREIL DE CHAUFFAGE

- Fermez hermétiquement la vanne d'approvisionnement en propane du ou des réservoirs de propane. Laissez l'appareil de chauffage brûler le carburant qui reste dans le tuyau.
- Attendez quelques secondes. L'appareil de chauffage brûlera le gaz qui reste dans les tuyaux d'approvisionnement.
- Mettez l'interrupteur de marche/arrêt sur OFF.
- Débranchez l'appareil de chauffage.

## ENTREPOSAGE

**ATTENTION : débranchez l'appareil de chauffage des réservoirs de propane.**

1. Entreposez les réservoirs de propane avec les précautions de sécurité nécessaires. Consultez le chapitre 5 des *Normes pour l'emmagasinage et la manipulation des gaz de pétrole liquéfiés, ANSI/NFPA 58* et/ou *CAN/CGA B149.2*. Respectez tous les codes locaux.
2. Revissez les bouchons en plastique sur les filetages des raccords d'entrée en laiton et de l'assemblage du tuyau et du détendeur.
3. Entreposez l'appareil de chauffage dans un endroit sec, propre et sans danger. N'entreposez pas l'assemblage du tuyau et du détendeur à l'intérieur de la chambre de combustion de l'appareil de chauffage.
4. Avant d'utiliser un appareil de chauffage qui a été entreposé, vérifiez toujours l'intérieur de l'appareil. Des insectes et de petits animaux peuvent avoir introduit des corps étrangers dans l'appareil de chauffage. Enlevez les produits combustibles et les corps étrangers qui se trouvent dans l'appareil de chauffage.

## ENTRETIEN

**AVERTISSEMENT : ne réparez jamais l'appareil de chauffage lorsqu'il est branché, connecté à l'alimentation en gaz, en marche ou brûlant. Des brûlures et des chocs électriques graves peuvent se produire.**

1. Gardez l'appareil de chauffage propre. Nettoyez l'appareil de chauffage chaque année ou selon les besoins pour enlever la poussière et les débris. Si l'appareil de chauffage est sale ou poussiéreux, nettoyez-le avec un chiffon humide.
2. Inspectez l'appareil de chauffage avant chaque utilisation. Vérifiez que les branchements ne fuient pas. Appliquez une solution de savon liquide et d'eau aux raccords. La présence de bulles indique une fuite. Réparez toutes les fuites immédiatement.
3. Inspectez l'assemblage du tuyau et du détendeur avant chaque utilisation. Si le tuyau est très usé ou fendu, remplacez-le.
4. Faites inspecter l'appareil de chauffage une fois l'an par une entreprise de service qualifiée.
5. Enlevez les produits combustibles et les corps étrangers qui se trouvent dans l'appareil de chauffage.
6. Nettoyez les pales de ventilateur chaque saison ou au besoin (voir *Ventilateur*).

## CALENDRIER D'ENTRETIEN PRÉVENTIF

Pièce	Périodicité	Comment
Ventilateur	Nettoyez le ventilateur toutes les 500 heures de fonctionnement ou au besoin	Voir <i>Ventilateur</i>

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

**AVERTISSEMENT : ne réparez jamais l'appareil de chauffage lorsqu'il est branché, connecté à l'alimentation en gaz, en marche ou brûlant. Des brûlures et des chocs électriques graves peuvent se produire.**

### RETRAIT DE LA PARTIE SUPÉRIEURE DE L'HABILLAGE

1. Retirez les vis le long de chaque côté de l'appareil de chauffage à l'aide d'un tourne-écrou de 5/16 po. Ces vis raccordent les habillages supérieur et inférieur.
2. Soulevez ou faites glisser la partie supérieure de l'habillage pour la retirer.
3. Retirez la grille de protection du ventilateur.

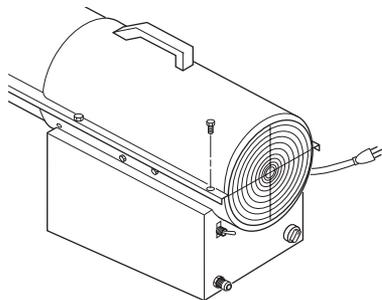


Figure 5 - Retrait de la partie supérieure de l'habillage

### VENTILATEUR

**IMPORTANT :** retirez le ventilateur de l'arbre moteur avant de retirer le moteur de l'appareil de chauffage. Le poids du moteur qui repose sur le ventilateur pourrait endommager la pale du ventilateur.

1. Retirez l'échangeur de chaleur supérieur (voir Figure 5).
2. Utilisez une clef hexagonale de 1/8 po pour desserrer la vis d'arrêt qui retient le ventilateur à l'arbre moteur.
3. Glissez le ventilateur pour le libérer de l'arbre moteur.
4. Nettoyez le ventilateur à l'aide d'un chiffon doux humidifié avec du kérosène ou du solvant.
5. Séchez le ventilateur complètement.
6. Remplacez le ventilateur sur l'arbre moteur. Assurez-vous que la vis d'arrêt touche l'arrière de la surface plane de l'arbre du moteur (voir Figure 8, page 7).
7. Placez la vis d'arrêt sur le côté plat de l'arbre. Serrez fermement la vis d'arrêt 4,5 à 5,6 N-lb (40 à 50 lb-po).
8. Remettez la grille de protection du ventilateur et l'habillage supérieur en place.

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### Suite

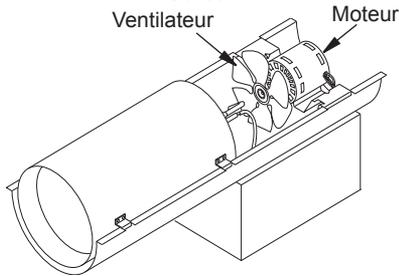


Figure 6 - Retrait du ventilateur

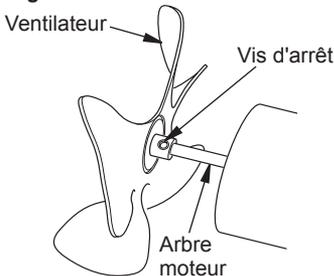


Figure 7 - Emplacement du ventilateur, de l'arbre moteur et de la vis d'arrêt

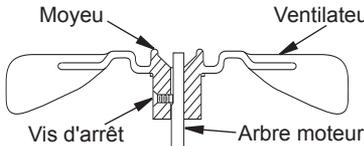


Figure 8 - Coupe transversale du ventilateur

## ALLUMEUR

Assurez-vous que la distance entre l'électrode d'allumage et la buse d'aération du brûleur est de 3,3 à 3,8 mm (0,13 à 0,15 po). Accédez à l'électrode d'allumage de l'intérieur de la chambre de combustion. L'allumeur n'a besoin d'aucun autre entretien.

## PIÈCES DE RECHANGE

**⚠ AVERTISSEMENT : n'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Cet appareil de chauffage utilise des pièces conçues spécifiquement pour lui. Ne pas utiliser de substituts ou de pièces génériques. L'utilisation de pièces de rechange inadéquates peut causer des blessures graves ou la mort. Cela protégera également la garantie des pièces remplacées sous garantie.**

## PIÈCES SOUS GARANTIE

Communiquez avec un revendeur autorisé de ce produit. S'il ne peut vous fournir des pièces de remplacement d'origine, appelez DESA Industries au 1-905-826-8010.

Lorsque vous appelez DESA Industries, soyez prêt à fournir :

- votre nom
- votre adresse
- le numéro du modèle de l'appareil de chauffage
- une description de la panne de l'appareil de chauffage
- la date de l'achat

En général, nous vous demanderons de retourner la pièce à l'usine.

## PIÈCES QUI NE SONT PAS SOUS GARANTIE

Communiquez avec un revendeur autorisé de ce produit. S'il ne peut vous fournir des pièces de remplacement d'origine, appelez le Service des pièces de DESA Industries au 1-905-826-8010.

Lorsque vous appelez DESA Industries, soyez prêt à fournir :

- le numéro du modèle de l'appareil de chauffage
- le numéro de la pièce de rechange

## SPÉCIFICATIONS

- Rendement : 150 000 BTU/h
- Combustible vapeur de propane seulement
- Consommation de carburant : 6 litres/h (1,6 gallon/h)
- Consommation de carburant : 26,4 kg/h (7,0 lb/h)
- Pression à l'entrée du détendeur : Minimum (uniquement aux fins de réglage de l'entrée) 69 kPa (0 lb/po<sup>2</sup>), Maximum - Pression du réservoir
- Pression à la sortie du détendeur (réglée à l'usine) : 31,8 cm (12,5 po) CE
- Pression du collecteur : 24,9 cm (9,8 po) CE
- Sortie d'air chaud (CFM Approx) : 15,6 (550)
- Moteur : 3 450 tr/min, 1/8 HP
- Entrée d'électricité : 120 V/60 Hz
- Intensité du courant électrique : 2,2
- Allumage : étincelle directe de type interrompu
- Écart de l'allumeur : 3,3 à 3,8 mm (0,13 à 0,15 po)

## DÉPANNAGE

**⚠ AVERTISSEMENT : ne réparez jamais l'appareil de chauffage lorsqu'il est branché, connecté à l'alimentation en gaz, en marche ou brûlant. Des brûlures et des chocs électriques graves peuvent se produire.**

PROBLÈME OBSERVÉ	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le ventilateur ne tourne pas quand l'appareil de chauffage est branché	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aucun courant ne se rend à l'appareil de chauffage</li> <li>2. Le ventilateur frappe l'intérieur de l'habillage de l'appareil de chauffage</li> <li>3. Les pales du ventilateur sont tordues</li> <li>4. Moteur défectueux</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez la tension de la prise de courant. Si la tension est correcte, inspectez le cordon électrique</li> <li>2. Réglez le support du moteur ou du ventilateur pour empêcher ce dernier de frapper l'intérieur de l'habillage de l'appareil de chauffage. Pliez le support du ventilateur au besoin</li> <li>3. Remplacez le ventilateur. Voir <i>Ventilateur</i>, page 6</li> <li>4. Remplacez le moteur</li> </ol>
L'appareil de chauffage ne s'allume pas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'utilisateur n'a pas suivi correctement les instructions d'installation ou de fonctionnement</li> <li>2. Aucune étincelle à l'allumeur. Voir <i>Allumeur</i>, page 7. Si vous percevez une étincelle sur l'allumeur, faites réparer l'appareil de chauffage par un technicien qualifié. Si vous ne percevez aucune étincelle :               <ol style="list-style-type: none"> <li>A) Le fil d'allumage est desserré ou débranché</li> <li>B) L'espace ne permet pas d'étincelles</li> <li>C) L'électrode d'allumage est défectueuse</li> </ol> </li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Répétez les instructions d'installation et de fonctionnement. Voir <i>Installation</i>, page 4 et <i>Fonctionnement</i>, page 5</li> <li>2. A) Inspectez le fil d'allumage. Resserez ou reconnectez le fil d'allumage s'il est mal fixé. B) Assurez-vous que l'écart entre l'électrode de l'allumeur et la plaque est de 3,3 à 3,8 mm (0,13 à 0,15 po). Ne pliez pas l'électrode. Cela pourrait l'endommager C) Remettez l'électrode d'allumage en place</li> </ol>
L'appareil de chauffage s'éteint lorsqu'il fonctionne	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'alimentation en propane peut ne pas être adéquat</li> <li>2. La température de l'air ambiant est trop élevée, ce qui provoque la fermeture de l'appareil de chauffage par le limiteur de température</li> <li>3. Circulation d'air limitée</li> <li>4. Ventilateur endommagé</li> <li>5. Poussière ou débris excessifs dans l'environnement immédiat</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A) Remplissez le réservoir B) Fournissez des réservoirs supplémentaires ou de plus grande capacité. Voir <i>Alimentation en propane</i>, page 3</li> <li>2. Cela peut se produire si l'appareil de chauffage fonctionne à une température ambiante dépassant 29°C (85°F). Faites fonctionner l'appareil de chauffage à plus basse température</li> <li>3. Inspectez l'entrée et la sortie d'air de l'appareil de chauffage. Retirez toute obstruction</li> <li>4. Remplacez le ventilateur. Voir <i>Ventilateur</i>, page 6</li> <li>5. Nettoyez l'appareil de chauffage. Voir <i>Entretien</i>, page 6</li> </ol>

**⚠ AVERTISSEMENT : n'utilisez cet appareil que dans un endroit exempt de poussière.**

### SERVICE TECHNIQUE

Vous avez peut-être d'autres questions sur cet appareil de chauffage. Si c'est le cas, communiquez avec le service technique de DESA Heating Products au 1-866-672-6040. Lorsque vous appelez, ayez sous la main les numéros de modèle et de série de votre appareil de chauffage.

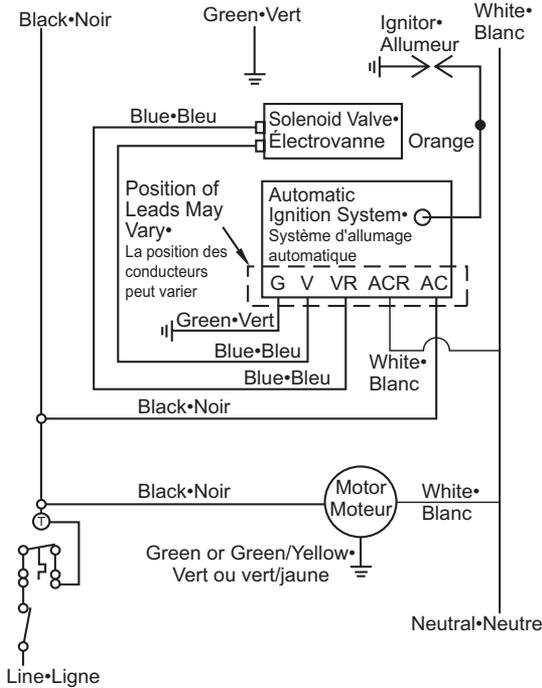
Vous pouvez aussi visiter le site Web du service technique de DESA Heating Products à [www.desatech.com](http://www.desatech.com).

### ACCESSOIRE

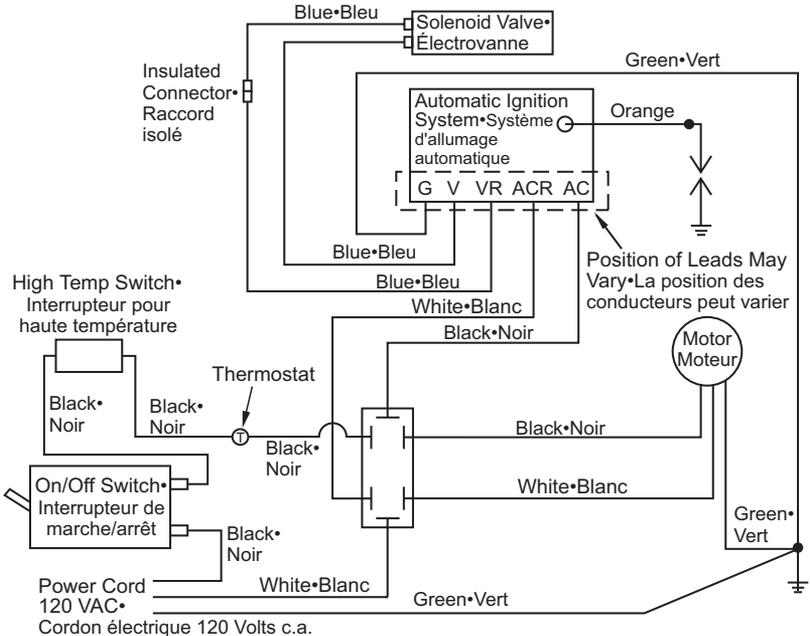
Achetez les accessoires et les pièces chez un revendeur ou au centre de service le plus près de chez vous. Si votre revendeur ou le centre de service ne peut fournir un accessoire ou une pièce, appelez le Service des pièces de DESA Industries au 1-905-826-8010. Vous pouvez aussi nous écrire à l'adresse indiquée au dos de ce manuel.

**THERMOSTAT : HA1210**

## DIAGRAMME DE CÂBLAGE



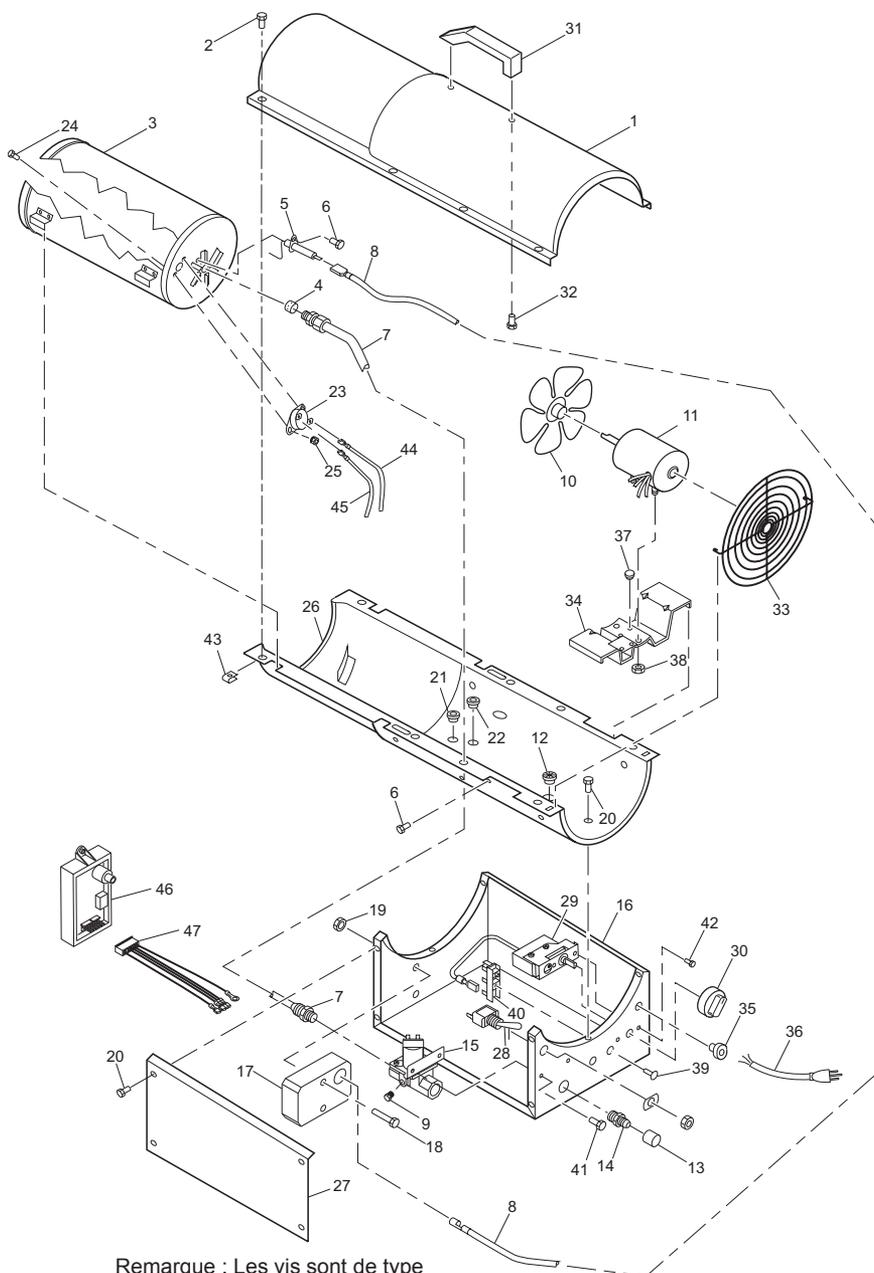
### Diagramme de l'échelle électrique



### Diagramme de la connexion électrique

# VUE DÉTAILLÉE DES PIÈCES

MODÈLES RCLP155AT



Remarque : Les vis sont de type

## LISTE DES PIÈCES

### MODÈLES RCLP155AT

Cette liste contient les pièces de rechange utilisées dans votre appareil de chauffage. Quand vous commandez des pièces, reportez-vous aux instructions de la section *Pièces de rechange*, à la page 7 de ce manuel.

N°	N° de pièce	DESCRIPTION	QTÉ
1	098511-116	Habillage supérieur (la pièce sera noire)	1
2	M15823-27	Vis, n°10-16 x 1/2 po	8
3	**	Prêt-à-monter de la chambre de combustion	1
4	099138-01	Buse d'aération	1
5	099133-01	Allumeur	1
6	M11084-38	Vis, n°8-18 x 3/8 po	2
7	099334-01	Prêt-à-monter de tuyauterie d'alimentation	1
8	097806-02	Câble de l'allumeur	1
9	098276-01	Bouchon 1/8 NPTF hex.	1
10	M51153-01	Ventilateur	1
11	105336-01	Moteur	1
12	097776-01	Bague universelle	1
13	078978-01	Capuchon	1
14	M51572-02	Raccord mâle	1
15	103015-01	Électrovanne	1
16	099161-10	Base	1
17	098884-03	Contrôle AED	1
18	M12461-7	Vis, n°6-32 x 1 po	2
19	099432-01	Écrou hexagonal, n°6-32	2
20	M11084-27	Vis, n°10-16 x 1/2 po	10
21	M50104-05	Bague courte	1
22	M50104-01	Bague courte	1
23	101732-01	Interrupteur thermique	1
24	097968-05	Vis, n°4-40 x 1/2 po	2
25	097384-04	Écrou hexagonal, n°4-40	2
26	098511-129	Habillage inférieur (la pièce sera noire)	1
27	098447-03	Panneau latéral	1
28	098226-01	Interrupteur de marche/arrêt	1
29	097657-03	Thermostat intégré	1
30	104905-01	Bouton du thermostat	1
31	M51104-01	Poignée	1
32	M11084-29	Vis, n°10-16 x 3/4 po	2
33	097964-03AA	Grille de protection du ventilateur	1
34	101206-01	Prêt-à-monter du support du moteur et du relais	1
35	M11143-1	Bride de cordon	1
36	098219-17	Cordon électrique	1
37	M50631	Butoir en caoutchouc	2
38	NTC-4C	Contre-écrou	2
39	099157-01	Rivet de mandrin, 3/16 po	1
40	099125-01	Bornier	1
41	M12461-25	Vis, n°10-32 x 1/4 po	2
42	M10908-1	Vis hexagonale TPG "F" 6-32 x 0,25	2
43	M11271-8	Écrou à pince	8
44	101480-10	Assemblage de fils haute température	1
45	101480-11	Assemblage de fils haute température	1
46	110287-01	Contrôle AED No 2003-45	1
47	110267-01	Ensemble de câbles AED (2003-45 seulement)	1
<b>PIÈCES DISPONIBLES — PAS ILLUSTRÉES</b>			
	079663-01	Étiquette d'avertissement GPL (Anglais)	1
	079663-02	Étiquette d'avertissement GPL (Français)	1
	099164-04	Étiquette de câblage	1
	100176-02	Étiquette d'avertissement	1
	100865-03	Étiquette d'utilisation	1
	109111-03	Étiquette de marque de commerce, Reddy	1
	111632-09	Étiquette du modèle	1
	103021-3	Étiquette de thermostat	1
	LPA3070	Assemblage du tuyau et du détendeur	1
	LPA4020	Raccord d'approvisionnement en gaz	1
	M9900170	Assemblage de fils (2003-45 seulement)	1

\*\* Cette pièce n'est pas remplaçable hors de l'usine.

# SERVICE DE GARANTIE ET DE RÉPARATION

## CONSERVEZ CETTE GARANTIE

Modèle \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

Date de l'achat \_\_\_\_\_

### GARANTIE LIMITÉE

DESA Industries garantit ce produit et toutes les pièces qu'il contient contre tout défaut de matériau et de fabrication pour un (1) an à partir de la date d'achat originale lorsque utilisés et entretenus selon les instructions. Cette garantie ne protège que l'acheteur au détail d'origine lorsqu'une preuve d'achat est fournie.

Cette garantie ne couvre que le coût des pièces et de la main d'œuvre requis pour restaurer le produit à son état de fonctionnement normal. Le transport et les frais incidents associés aux réparations sous garantie ne sont pas remboursables sous cette garantie.

Les réparations sous garantie ne sont disponibles que par l'intermédiaire de revendeurs et de centres de service autorisés.

Cette garantie ne couvre pas les défauts causés par la mauvaise utilisation, l'abus, la négligence, les accidents, le manque d'entretien adéquat, l'usure normale, les modifications, les altérations, le traficage, les combustibles contaminés, les réparations avec des pièces inadéquates ou les réparations par quelqu'un d'autre qu'un revendeur ou un centre de service autorisé. L'entretien de routine est la responsabilité du propriétaire.

CETTE GARANTIE EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADÉQUATION À UN BESOIN PARTICULIER.

DESA Industries n'assume aucune responsabilité pour des dommages indirects, imprévus ou incidents. Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages imprévus ou incidents et certaines restrictions ou exclusions pourraient ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie limitée vous donne des droits spécifiques selon la loi; vous pourriez aussi avoir d'autres droits selon l'état ou la province où vous habitez.

Nous nous réservons le droit de modifier ces spécifications à tout moment sans préavis. La seule garantie valable est notre garantie écrite standard. Nous n'offrons aucune autre garantie, expresse ou implicite.

### RÉPARATION SOUS GARANTIE

Si votre appareil de chauffage a besoin de réparation, retournez-le au centre de service autorisé le plus près de chez vous. Une preuve d'achat doit être présentée avec l'appareil de chauffage. L'appareil de chauffage sera inspecté. Un défaut peut être causé par des matériaux défectueux ou un défaut de fabrication. Si tel est le cas, DESA Industries acceptera de réparer l'appareil de chauffage sans frais.

### SERVICE DE RÉPARATION

Retournez votre appareil de chauffage au centre de service autorisé le plus proche de chez vous. Les réparations non couvertes par la garantie seront facturées aux prix normaux. Chaque centre de service est autonome. Nous nous réservons le droit de modifier ces spécifications à tout moment sans préavis.

**DESA**<sup>™</sup>

INDOOR/OUTDOOR PRODUCTS

2701 Industrial Drive

P.O. Box 90004

Bowling Green, KY 42102-9004, USA

ATTN: Customer Service Department

**DESA**<sup>™</sup>

INDUSTRIES OF CANADA, INC.

2220 Argentia Road, Unit #4

Mississauga, Ontario L5N2K7,

Canada

905-826-8010



109005 01

NOT A UPC

109005-01

Rev. C

06/05